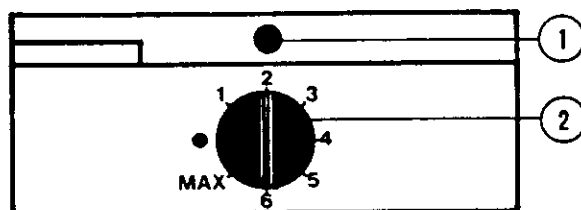


**KYL, KYL/SVAL
 KJØLESKAP, KJØLESKAP/SPISEKAMMERSKAP
 KØLESKABE, KØLESKABE/SPISEKAMMERSKABE
 JÄÄ- JA JÄÄ/VIILEÄKAAPPI
 REFRIGERATORS, REFRIGERATORS/CHILLED STORAGE CABINETS
 KÜHLSCHRÄNKE, KÜHLSCHRÄNKE/SPEISEKAMMERSCHRÄNKE
 RÉFRIGÉRATEURS, RÉFRIGÉRATEURS/ARMOIRES MULTIZONES
 FRIGORIFERI, FRIGORIFERI/PARTE FRESCA
 REFRIGERADORES, REFRIGERADORES/ARMARIOS-DESPENSAS**



SVENSKA

1. Dörrströmbrytare för innerbelysning.
2. Termostattratt – inställbar 1 – MAX.

Stäng av genom att vrida termostatratten till ●.

Kylskåpen har helautomatisk avfrostning.
 Se vidare i bruksanvisningen.

NORSK

1. Dørstrømbryter for innvendig belysning.
2. Termostattratt instillbart 1–MAX.

Slå av ved å vri termostaten til ●.

Kjøleskapene har automatisk avfrysing.
 Se videre i bruksanvisningen.

DANSK

1. Dørkontakt for invendig belysning.
2. Termostatknop indstillelig 1–MAX.

Man kan afbryde ved at stille termostatknappen venstre om til ●.

Køleskabene har automatisk afrimning.
 Se videre i brugsanvisningen.

SUOMI

1. Valaistuksen virrankatkaisija.
2. Termostaatin nuppi.

Näistä kaapeista virta katkaistaan kääntämällä lämpötilan-
 säädin ●-asentoon.

Jääkaapissa on täysautomaattinen huurteenpoisto.
 Ks. myös käyttöohjeita.

ENGLISH

1. Door switch for interior light.
2. Thermostat dial adjustable 1–MAX.

Switch off by turning the thermostat knob to ●.

The refrigerators have automatic defrosting.
 See further the instructions for use.

DEUTSCH

1. Türschalter für Innenbeleuchtung.
2. Thermostaddrehknopf einstellbar von 1–MAX.

Zum Ausschalten Thermostat auf ● stellen.

Die Kühlschränke haben automatisches Abtauen.
 Siehe weiter die Gebrauchsanweisung.

FRANÇAIS

1. Interrupteur de porte pour éclairage intérieur.
2. Bouton de thermostat réglable de 1–MAX.

Assurer l'arrêt en ramenant le bouton de thermostat sur ●.

Les réfrigérateurs sont munis de dégivrage automatique.
 Voir également le mode d'emploi.

ITALIANO

1. Interruttore dello sportello per l'illuminazione interna.
2. Termostato regolabile da 1–MAX.

Per disinserire l'apparecchio si mette il termostato in posizio-
 ne ●.

I frigoriferi sono muniti di sbrinamento automatico.
 Vedere anche l'istruzione d'uso.

ESPAÑOL

1. Interruptor de puerta para alumbrado interior.
2. Manecilla de termostato graduada 1 – MAX.

Para desconectar, girar la manecilla del termostato hasta la
 posición ●.

Los refrigeradores vienen provistos de descongelación auto-
 mática.

Véanse también las instrucciones para el uso.



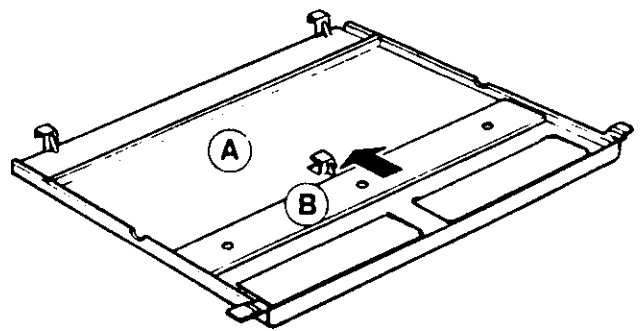
SVENSKA

För modell RP 1340

Avskärmningsskivan (A) har ett spjäll (B) som reglerar luftcirkulationen, vilket ger högre temperatur i det nedre förvaringsutrymmet (svaldelen). Ta bort spjället (B) om rumstemperaturen är högre än +25°C.

Tar man bort avskärmningsskivan får man kylskåpstemperatur i hela förvaringsutrymmet.

OBS! Avskärmningsskivan skall placeras på skåpets mittfals.



NORSK

For modell RP 1340

Svalhyllen (A) har et spjell (B) som regulerer luftsirkulasjonen, slik at man får høyere temperatur i den nederste del av kjøleskapet (svaldelen). Ta bort spjellet (B) hvis romtemperaturen er høyere enn +25°C.

Tar man bort hele svalhyllen, får man kjøleskapstemperatur i hele skapet.

OBS! Svalhyllen skal plasseres midt i skapet (i høyde med tverrbjelker).

DANSK

For køleskab model RP 1340

Med reguleringsspjældet B kan man lukke af for luftcirkulationen til det nederste rum, således at temperaturen bliver varmere i dette.

Hvis rumtemperaturen i køkkenet er over +25°C anbefales det at indstille spjældet til helt åben stilling (se fig.)

Hvis man tager hele pladen A af, fås køleskabstemperatur i begge rum.

OBS! Pladen A skal placeres ufor midtersprossen.

SUOMI

Jää-viileäkaappi RP 1340

Kaapissa on kaihdinlevy (A), jonka säätölevyllä (B) säädetään ilmanvirtausta kaapin alaosaan (viileäkaappiin).

Säätölevy (B) poistetaan, mikäli huoneen lämpötila on korkeampi kuin +25°C.

Kaappi jäähtyy jääkaappilämpötilaan, mikäli kaihdinlevy (A) poistetaan kaapista kokonaan.

HUOM! Kaihdinlevy sijoitetaan kaapin keskiosassa oleville kannattimille.

ENGLISH

For model RP 1340

The divider shelf (A) has a shutter (B) which is used to regulate the circulation of air, and cause a higher temperature in the lower part of the refrigerator. Remove the shutter (B) if the room temperature is above 25°C.

If the divider shelf (A) is removed, the whole storage arena will operate at refrigerator temperature.

Important: The divider shelf should be placed on the middle set of shelf runners.

DEUTSCH

Für Modell RP 1340

Die Trennschale (A) ist mit einem Schieber (B) ausgerüstet. Damit kann die Luftzirkulation reguliert werden, um im untersten Teil des Kühlschranks eine höhere Temperatur zu erreichen. Der Schieber (B) muss entfernt werden, wenn die Raumtemperatur 25°C übersteigt.

Sobald die Trennschale (A) entfernt wird, erfolgt eine gleichmäßige Kühlung des ganzen Kühlraumes.

Wichtig: Die Trennschale (A) soll in der Mitte des Kühlraumes eingeschoben werden.

FRANÇAIS

Pour modèle RP 1340

La plaque de séparation (A) est munie d'une fermeture (B) qui permet de régler la circulation d'air pour obtenir une température plus élevée au fond du réfrigérateur.

Enlevez la fermeture (B) si la température ambiante dépasse 25°C.

Si la plaque de séparation (A) est enlevée, le compartiment entier du réfrigérateur est refroidi.

Important: La plaque de séparation (A) doit être placée au milieu du réfrigérateur.

ITALIANO

Per modello RP 1340

La lastra di separazione (A) è munita d'una chiusura (B) per regolare la circolazione d'aria per ottenere una temperatura superiore nella parte bassa del frigorifero.

Togliere la chiusura (B) se la temperatura ambiente supera 25°C.

Se la lastra di separazione (A) è tolta, il comparto frigorifero intero viene raffreddato.

Importante: La lastra di separazione (A) deve essere inserita al mezzo del frigorifero.

ESPAÑOL

Para el modelo RP 1358

El estante divisor (A) tiene un obturador (B) el cual se emplea para regular la circulación de aire, y produce una mayor temperatura en la parte baja del refrigerador. Quitar el obturador (B) si la temperatura ambiente es superior a 25°C.

Si se quita el estante divisor (A) todo el compartimento de almacenamiento funcionará a temperatura de refrigerador.

Importante: El estante divisor deberá situarse en el centro del refrigerador.